



N°: /LMAC

Ref: The 4th Review Conference of the AP MBC - Oslo 2019

إن الحكومة اللبنانية، إذ تعي فداحة الأضرار ومدى المعاناة التي تسبّبها الألغام الأرضية والمخلفات الحربية المتفجرة، قد تعهّدت بأن تتحمّل المسؤوليات كافة التي تتربّب عن تداعيات هذه المخلفات، إنسانياً وإجتماعياً وإقتصادياً وبيئياً،

وقد تبنت الحكومة اللبنانية سياسةً وطنية للأعمال المتعلقة بالألغام لمعالجة هذه المشكلة، تؤكد فيها أنها تطمح "أن تصبح عضواً في اتفاقية حظر استعمال وتخزين وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدميرها، المعروفة باسم اتفاقية أوتاوا."

للمرة الأولى من سنوات، أرسل وزير الدفاع بصفته رئيساً للسلطة الوطنية للأعمال المتعلقة بالألغام، كتاباً خطياً إلى وزارة الخارجية يفيد بأن وزارة الدفاع ليس لديها أي اعتراض على التوقيع على اتفاقية أوتاوا. الجيش اللبناني هو ملتزم بالأعمال الإنسانية المتعلقة بنزع الألغام، وهو يعمل على تنظيف جميع المناطق الملوثة، ولا يستخدم الألغام المضادة للأفراد ولا يقوم بتخزينها وإنتاجها ونقلها.

بالإضافة إلى ذلك، قام المركز اللبناني للأعمال المتعلقة بالألغام، بناءاً على الاتفاقيات والمعاهدات الدولية، بتبنّي رؤية تهدف لإنهاء الآثار السلبية للألغام المضادة للأفراد والمخلفات الحربية المتفجرة على حياة الناس. وذلك من خلال التوعية ضد مخاطر الألغام وتوفير ما يلزم لدعم الضحايا وعائلاتهم. على مر السنين، تخطى التلوث بالألغام المضادة للأفراد الـ 54 كيلومتر مربع على امتداد الأراضي اللبنانية.

يدرك المركز اللبناني الهدف السامي لعالم خالٍ من الألغام بحلول عام 2025، وهو يعمل بطريقة تتطابق مع اتفاقية أوتاوا ومع المعايير الدولية، وذلك من ضمن الأركان الأساسية





الأربعة للأعمال المتعلقة بالألغام التي يمكن تطبيقها في لبنان. وهو يعتبر واحد من المراكز الرائدة في هذا المجال من حيث كمية الألغام التي يتم إزالتها وتدميرها سنويًا وفقًا للمعايير الدولية، انطلاقاً من مبدأ التطوير المستمر في الكفاءة، والفعالية من جهة التكلفة، والسلامة.

على مر السنين، اكتسب المركز اللبناني للأعمال المتعلقة بالألغام خبرة كبيرة يسعى لمشاركتها مع دول أخرى وبالأخص تلك التي تعاني من مشكلة الألغام في المنطقة، وذلك من خلال المدرسة الإقليمية لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية التي نظمت العديد من الدورات وورش العمل لتغطي جميع الأعمال الإنسانية المتعلقة بالألغام.

يهدي المركز اللبناني للأعمال المتعلقة بالألغام تحياته إلى الأمانة التنفيذية لاتفاقية الألغام الأرضية المضادة للأفراد – مؤتمر المراجعة الرابع، في مكتب الأمم المتحدة الشؤون تزع السلاح، ويغتنم هذه الفرصة لتجديد تأكيداته بأعلى درجات التقدير والدعم والالتزام المستمر بقضية الاتفاقية.

وشكراً





N°: 155 /LMAC

Ref: The 4th Review Conference of the AP MBC - Oslo 2019

The government of Lebanon (GoL), conscious of the damage and suffering caused by landmines and explosive remnants of war, takes full responsibility for the humanitarian, socio-economic and environmental impact caused by these devices in Lebanon.

The GoL has adopted a national mine action policy to deal with this problem, which affirms its aspiration "to become a state party to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction, known forthwith as the Ottawa Convention."

The minister of defense, head of national mine action authority, for the first time this year, has sent a letter to the ministry of foreign affairs stating that the MoD has no objections to sign the AP MBC. The Lebanese Army is committed to Humanitarian Mine Action and therefore thrives to clear all contaminated areas, and does not use, stockpile, produce and transfer anti-personnel mines.

In addition, the Lebanon Mine Action Center (LMAC), inspired by international consent and treaties, adopted a vision to end the negative impacts of anti-personnel mines and ERW on the lives of people through raising awareness on the dangers of mines and providing necessary support to the victims and their families. Over the years, anti-personnel minefields have contaminated more than 54 km² of land, spread all over Lebanon.

The LMAC recognizes the 2025 objective of landmine free world, and works in a spirit of compliance with the AP MBC and with the IMAS, in all 4 pillars of mine action applicable in Lebanon. LMAC is one of the leading centers in number of mines removed and destroyed per year according to international standards on the basis of continuous improvement in efficiency, cost effectiveness and safety.

Over the years, LMAC has accumulated enough experience to transfer its knowledge to other countries especially those devastated by mines in the region through the Regional School of Humanitarian Demining that has organized several courses and workshops covering all pillars of Humanitarian Mine Action.





The LMAC presents its compliments to the Executive Secretary of the Anti-Personnel Landmines Convention – Fourth Review Conference at the United Nations Office for Disarmament Affairs, and avails itself of this opportunity to renew the assurances of its highest consideration and the support and continuous commitment to the cause of the APMBC.

Fayadiyeh, November 22, 2019
Sincerely,
Brigadier-General Jihad BECHELANY
Director of Lebanon Mine Action Center